



**INSTRUKCJA
OBSŁUGI PRALKI
ELEKTRONICZNEJ**

SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ 1: PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
- Zalecenia

ROZDZIAŁ 2: INSTALACJA

- Usunięcie śrub transportowych
- Regulacja nóżek
- Podłączenie do sieci elektrycznej
- Podłączenie wody
- Podłączenie węża spustu wody

ROZDZIAŁ 3: DANE TECHNICZNE

ROZDZIAŁ 4: Panel sterowania

- Przycisk Start/Pauza
- Kontrolki funkcji
- Przyciski funkcyjne
- Pokrętko wyboru programów
- Przełącznik szybkości wirowania

ROZDZIAŁ 5: WYKONYWANIE PRANIA ZA POMOCĄ PRALKI

- Przed rozpoczęciem prania
- Używanie urządzenia

ROZDZIAŁ 6: CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Filtry na wlocie wody
- Filtr pompy
- Szuflada na detergenty
- Korek syfonu
- Obudowa
- Bęben
- Usuwanie kamienia z urządzenia

ROZDZIAŁ 7: PRZYDATNE INFORMACJE

ROZDZIAŁ 8: USUWANIE DROBNYCH USTEREK

ROZDZIAŁ 9: AUTOMATYCZNY SYSTEM WYKRYWANIA USTEREK

ROZDZIAŁ 10: MIĘDZYNARODOWE SYMBOLE PIELĘGNACJI ODZIEŻY

ROZDZIAŁ 1: PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Pralka została zaprojektowana wyłącznie do prania i wirowania rzeczy nadających się do prania w pralkach automatycznych w ilościach odpowiednich do potrzeb gospodarstwa domowego.

- Przy używaniu pralki należy stosować się do zaleceń podanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zachować do wykorzystania w przyszłości. W razie przekazania urządzenia innej osobie, należy przekazać jej również instrukcję obsługi.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci należy pilnować, aby zapewnić, że nie będą one bawić się urządzeniem.
- Nie stosować przedłużaczy ani rozdzielaczy.
- Nie wolno podłączać do gniazda wtyczki z uszkodzonym lub pękniętym przewodem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia lub w autoryzowanym punkcie serwisowym, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Nie wolno wyjmować wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka, ciągnąc za przewód. Wtyczkę należy wyjmować z gniazdka, trzymając ją w ręku.
- Nie wolno podłączać przewodu zasilającego do gniazdka mokrymi rękoma.
- Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi rękoma lub nogami.
- Nie wolno otwierać szuflady na detergenty podczas pracy urządzenia.
- Nie wolno na siłę otwierać drzwi urządzenia, gdy ono pracuje.
- Ponieważ podczas pracy urządzenie może osiągnąć wysoką temperaturę, nie wolno dotykać węża spustu wody ani wody podczas spuszczenia wody.
- W razie usterki należy najpierw odłączyć urządzenie spod napięcia i zamknąć zawór wody. Nie próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. Należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
- Należy mieć na uwadze, że materiał opakowaniowy urządzenia może być niebezpieczny dla dzieci.
- Nie pozwalać zwierzętom domowym na przebywanie w pobliżu maszyny.
- Urządzenie mogą używać wyłącznie osoby dorosłe zgodnie z wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Urządzenie jest przeznaczone do używania w gospodarstwie domowym. Używanie urządzenia do celów komercyjnych prowadzi do utraty gwarancji.
- Nie wolno używać ani przechowywać palnych materiałów w pobliżu urządzenia.
- Nie wolno używać palnych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia.
- Nie należy ustawiać urządzenia na dywanie, gdyż może on zasłonić otwory wentylacyjne umieszczone na spodzie urządzenia.
- Nie wolno używać pralki przy temperaturze zewnętrznej poniżej 5°C.
- Chcąc postawić suszarkę na wierzchu pralki, należy skontaktować się z naszym serwisem technicznym lub ze specjalistycznym sprzedawcą, aby sprawdzić, czy jest to możliwe.

ZALECENIA

- Detergent lub płyn do płukania tkanin, który przez dłuższy czas będzie miał kontakt z powietrzem, wyschnie i pozostanie na ściankach szuflady na detergenty. Aby tego uniknąć, detergent oraz płyn do płukania tkanin należy dozować do szuflady na detergenty tuż przed rozpoczęciem prania.
- Program prania wstępnego zalecamy stosować tylko do prania bardzo brudnych rzeczy.
- Nie należy przekraczać maksymalnego wsadu.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka, zamknąć dopływ wody i otworzyć drzwiczki, aby wewnątrz urządzenia było suche i uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.
- W związku z procedurami kontroli jakości pewna ilość wody może pozostać w urządzeniu. Nie ma to negatywnego wpływu na urządzenie.

ROZDZIAŁ 2: INSTALACJA

Przed używaniem pralki należy mieć na uwadze następujące kwestie.

Usunięcie śrub transportowych

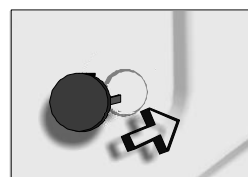
- Przed uruchomieniem urządzenia należy wyjąć śruby transportowe umieszczone z tyłu urządzenia.
- Odkręcić śruby za pomocą odpowiedniego klucza, wykonując obroty przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. (RYSUNEK-1)
- Pociągnąć śruby i wyjąć je na zewnątrz. (RYSUNEK-2)
- Do otworów na śruby transportowe włożyć plastikowe zaślepki znajdujące się w torebce z akcesoriami. (RYSUNEK-3)
- Usunięte z urządzenia śruby transportowe należy zachować do wykorzystania w przyszłości przy transporcie urządzenia.



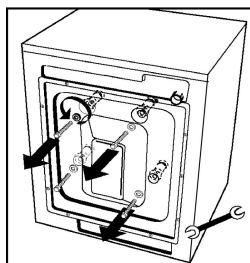
RYSUNEK-1



RYSUNEK-2

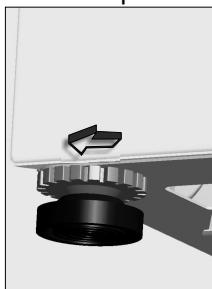


RYSUNEK-3



REGULACJA NÓŻEK

- Nie należy ustawiać maszyny na dywanach lub podobnych powierzchniach.
- Aby zapewnić cichą i bezwibracyjną pracę urządzenia, należy je ustawić na płaskiej, nieśliskiej i wytrzymałej powierzchni.
- Urządzenie można wypoziomować za pomocą nóżek.
- Najpierw należy poluzować plastikową nakrętkę regulacyjną.
- Wyregulować urządzenie, obracając nóżkę do góry lub do dołu.
- Po wypoziomowaniu urządzenia dokręcić z powrotem plastikową nakrętkę regulacyjną, obracając ją ku górze.
- Nie wolno podkładać pod urządzenia kartonów, drewnianych podkładek lub podobnych przedmiotów, aby zrekomensować nierówności podłoża.



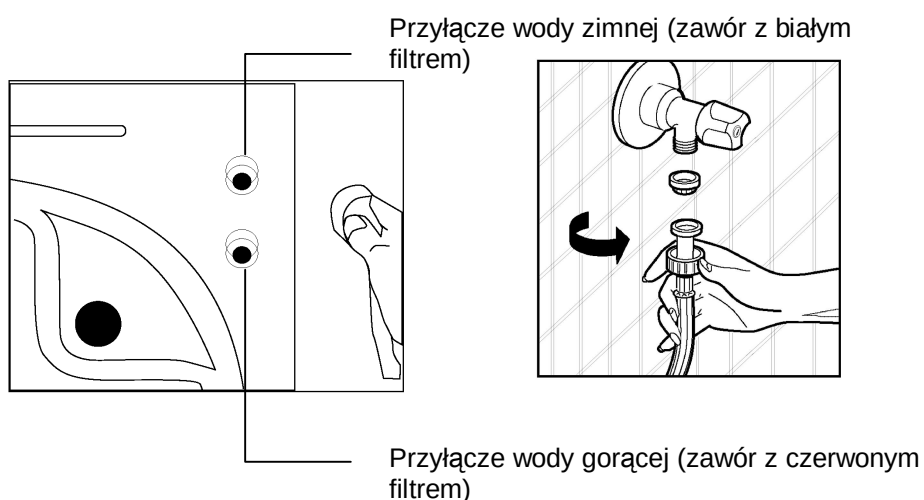
PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

- Pralka jest zasilana prądem o napięciu 220-240 V i częstotliwości 50 Hz.
- Przewód zasilający pralki jest wyposażony w specjalną wtyczkę z uziemieniem. Tę wtyczkę należy dobrze włożyć do uziemionego gniazdka zabezpieczonego bezpiecznikiem o amperażu 10 A. Obwód elektryczny, do którego jest podłączane urządzenie, musi również być zabezpieczony bezpiecznikiem o amperażu 10 A. Jeśli w miejscu instalacji urządzenia nie ma takiego gniazdka ani zabezpieczeń, należy zlecić ich wykonanie wykwalifikowanemu elektrykowi.
- **Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za szkody będące wynikiem używania urządzenia bez uziemienia.**
- **Wtyczkę przewodu zasilającego należy podłączyć do takiego gniazdka, do którego jest łatwy dostęp.**

PODŁĄCZENIE WODY

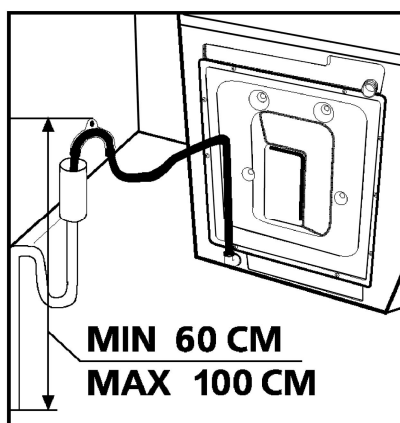
- W zależności od modelu urządzenie może posiadać pojedyncze przyłącze wody (do wody zimnej) lub podwójne (do wody gorącej i zimnej). Przewód z białą końcówką należy podłączyć do przyłącza wody zimnej, natomiast przewód z czerwoną końcówką do przyłącza wody gorącej (dotyczy urządzeń posiadających przyłącze wody zimnej i gorącej).
- Aby uniknąć przecieków na przyłączach, do urządzenia załączone są uszczelki znajdujące się w torebce z węzłem: 1 uszczelka w urządzeniach z przyłączem zimnej wody, 2 uszczelki w urządzeniach z przyłączem wody zimnej i gorącej. Te uszczelki należy założyć na zakończeniu przewodów doprowadzenia wody po stronie zaworu.
- Przewód z białą końcówką należy podłączyć do zaworu wody z białym filtrem, natomiast przewód z czerwoną końcówką do zaworu wody z czerwonym filtrem (dotyczy urządzeń posiadających przyłącze wody zimnej i gorącej). Dokręcić ręką plastikowe elementy przyłącza. Aby bezpiecznie wykonać przyłącze, należy skorzystać z pomocy wykwalifikowanego hydraulika.

- Przy ciśnieniu wody 0,1-1 MPa w instalacji wodnej maszyna będzie pracowała efektywniej. (Ciśnienie 0,1 MPa oznacza, iż przy całkowicie otwartym zaworze przepływ wody będzie wynosił ponad 8 litrów na 1 minutę.)
- Po wykonaniu podłączenia należy sprawdzić jego szczelność, otwierając zawór wody aż do końca.
- Należy dopilnować, aby węże doprowadzania wody nie były pozaginane, uszkodzone lub przygniecione.
- Węże doprowadzania wody należy podłączyć do zaworu 3/4" z zamknięciem dopływu wody.



PODŁĄCZENIE WĘŻA SPUSTU WODY

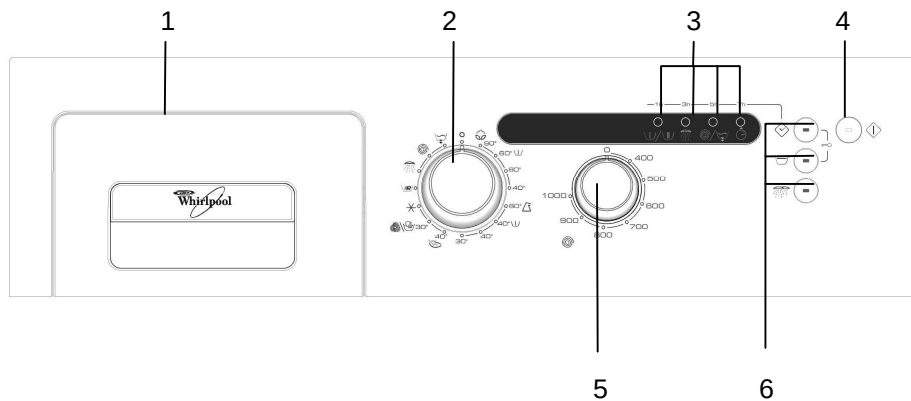
- Należy dopilnować, aby węże doprowadzania wody nie były pozaginane, poskręcane, przygniecione lub rozciągnięte.
- Wąż spustu wody należy zamontować na wysokości od 60 cm do 100 cm, mierząc od podłoża.
- Końcówkę węża spustu wody można bezpośrednio włożyć do otworu odpływowego kanalizacji lub do specjalnego urządzenia montowanego na wsporniku odpływu w szafce łazienkowej.
- Nie wolno przedłużać węża spustu wody, montując do niego dodatkowe elementy.



ROZDZIAŁ 3: DANE TECHNICZNE

	AWG 3102C	AWG 5102C	AWG 5122C
Maksymalny wsad w stanie suchym (w kg)	3,5	5	5
Zalecany wsad (w kg)	3	4,5	4,5
Wysokość (w cm)	85	85	85
Szerokość (w cm)	59,6	59,6	59,6
Głębokość (w cm)	37	42	42
Maksymalne obroty wirowania (w obr/min)	1000	1000	1200

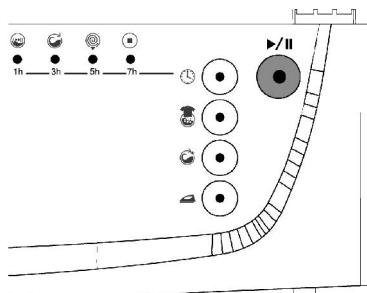
ROZDZIAŁ 4: Panel sterowania





PRZYCISK START/PAUZA

Ten przycisk służy do uruchomienia wybranego programu lub chwilowego zatrzymania włączonego programu.

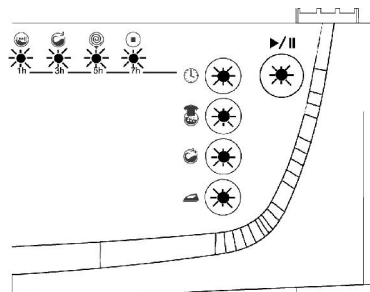


KONTROLKI FUNKCYJNE



Naciśnięcie przycisku Start/Pauza lub innego przycisku funkcyjnego powoduje zapalenie się kontrolki umieszczonych nad przyciskami oraz panelem sterowania, które wskazują przebieg programów. Zapalenie się takiej kontrolki sygnalizuje, iż dany program jest włączony. Kontrolka gaśnie po naciśnięciu dowolnego przycisku funkcyjnego lub przycisku Start/Pauza lub gdy wybrana czynność dobiegła końca.

Kontrolki funkcyjne są również używane do sygnalizowania kodów błędów opisanych w rozdziale 9.



PRZYCISKI FUNKCYJNE



Intensywne płukanie

Za pomocą tej funkcji można wprowadzić dodatkowe płukanie jako uzupełnienie cykli płukania wykonanych w trakcie wszystkich programów prania.



Opóźnienie rozpoczęcia programu

Za pomocą zegara można zaprogramować urządzenie, aby rozpoczęło pracę z pewnym opóźnieniem. W zależności od wybranego czasu opóźnienia rozpoczęcia programu należy nacisnąć kilkakrotnie przycisk ten funkcyjny aż na panelu sterowania zapali się kontrolka wskazująca wybrany czas opóźnienia (1/3/5/7 godz.). Kontrolka nad przyciskiem funkcyjnym będzie pulsować. Aby rozpocząć program, należy nacisnąć przycisk Start/Pauza.



Zatrzymanie płukania

Ta funkcja jest przydatna, jeśli ubrania nie można wyjmować od razu po zakończeniu programu. Zapobiega to powstawaniu zagniecień. Naciśnięcie tego przycisku sprawia, iż woda pozostała po ostatnim płukaniu nie zostanie odpompowana. Aby kontynuować program, należy ponownie nacisnąć przycisk Start/Pauza.

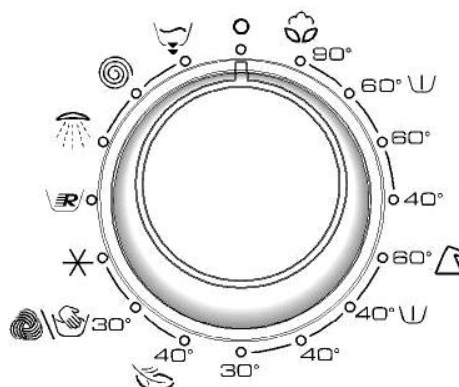
OSTRZEŻENIE!

W razie nieustawienia dodatkowej funkcji przed rozpoczęciem pobierania wody przez urządzenie należy nacisnąć przycisk wybranej funkcji dodatkowej. Jeśli znajdująca się nad nim kontrolka zapali się, oznacza to, iż dodatkowa funkcja, która została wybrana, zostanie włączona. Jeśli kontrolka zapali się tylko na pewien czas po czym zgaśnie, to dodatkowa wybrana funkcja nie zostanie włączona.

UWAGA: W naszych urządzeniach zastosowane zostały karty elektroniczne i przyciski dotykowe. Aby włączyć funkcję, wystarczy lekko dotknąć przycisku.

POKRĘTŁO WYBORU PROGRAMÓW

Za pomocą pokrętki wyboru programów można wybierać program prania. Wyboru programu można dokonać poprzez obrót pokrętki w dowolną stronę. Należy pamiętać, aby symbol wyboru umieszczony na pokrętki ustawić dokładnie na wybranym programie. Ustawienie pokrętki wyboru programu w położeniu 0 (wył.) spowoduje, iż urządzenie odpompuje wodę, aby zakończyć (anulować) cykl prania. Po odpompowaniu wody urządzenie przejdzie w stan oczekiwania. Teraz można wybrać nowy program.



0 - STOP

1 - Bawełna 90°

2 - Bawełna 60° z praniem wstępnym

3 - Bawełna 60°

4 - Bawełna 40°

5 - Tkaniny syntetyczne 60°

6 - Tkaniny syntetyczne 40°
z praniem wstępnym

7 - Tkaniny syntetyczne 40°

8 - Tkaniny syntetyczne 30°

9 - Tkaniny delikatne 40°

10 - Pranie ręczne / Wełna
30°

11 - Wełna, zimna woda

12 - Program krótki 30°

 Płukanie

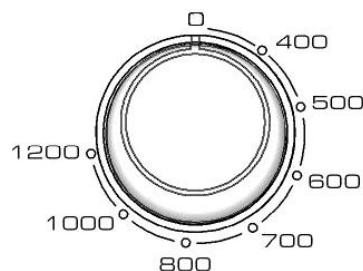
 Wirowanie

 Odpompowanie

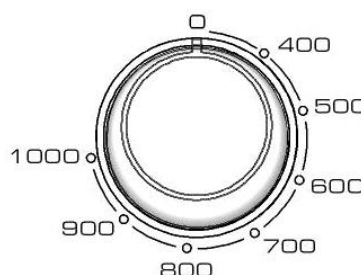
PRZEŁĄCZNIK Szybkości Wirowania

Za pomocą przełącznika szybkości wirowania można ustawić prędkość wirowania prania. Prędkość wirowania można regulować w zakresie od 0 (bez wirowania) do maksymalnej prędkości wirowania urządzenia.

UWAGA: Należy uważać, aby dobrać odpowiednią prędkość wirowania delikatnych rzeczy.



(AWG 5122C)



(AWG 3102C)
(AWG 5102C)

ROZDZIAŁ 5: WYKONYWANIE PRANIA ZA POMOCĄ PRALKI

- Włożyć wtyczkę do gniazdka.
- Otworzyć zawór wody.

Pierwszy cykl prania

W urządzeniu mogą znajdować się resztki wody pozostałe po testach i próbach wykonywanych w fabryce. Zaleca się, aby pierwszy cykl prania wykonać bez żadnych rzeczy, aby usunąć te pozostałości wody. Do komory 2 szuflady na detergent należy wsypać (wlać) połowę miarki uniwersalnego detergentu i wybrać program do prania bawełny w temperaturze 90°C.

PRZED ROZPOCZĘCIEM PRANIA

Segregacja rzeczy przeznaczonych do prania

- Prane rzeczy należy posegregować w zależności od rodzaju (bawełniane, z tkanin syntetycznych, delikatne, wełniane itp.), temperatury prania oraz stopnia zabrudzenia.
- Nie należy prać razem białych i kolorowych rzeczy.
- Ponieważ rzeczy kolorowe mogą farbować przy pierwszym praniu, należy je prać oddzielnie.
- Należy pamiętać, aby powyjmować z kieszeni ewentualne metalowe przedmioty.
- Należy pozapinać guziki i zamknąć zamki błyskawiczne.
- Z firanek i zasłon należy zdjąć plastikowe lub metalowe zaczepy, lub włożyć je do specjalnej torebki i zawiązać ją.

- Części garderoby takie jak spodnie, dzianiny, podkoszulki i bluzy należy wywrócić na drugą stronę.
- Drobne części garderoby takie jak skarpety i chusteczki należy prać w specjalnej torebce.



Można prać w temp. do 90 °C



Można prać w temp. 60 °C



Można prać w temp. do 30 °C



Nie można prać w pralce

Wkładanie rzeczy do pralki

- Otworzyć drzwiczki urządzenia.
- Włożyć rzecz do środka, rozkładając je dobrze w bębnie.
- Każdą rzecz należy wkładać oddzielnie.
- Przy zamykaniu drzwiczek urządzenia należy uważać, aby żadna rzecz nie dostała się między uszczelkę a drzwiczki.
- Drzwiczki należy dobrze zamknąć, gdyż w przeciwnym razie urządzenie nie rozpocznie programu prania.

Dozowanie detergentu do urządzenia

Ilość stosowanego detergentu zależy od następujących kryteriów:

- Ilość stosowanego detergentu zmienia się w zależności od stopnia zabrudzenia rzeczy. Przy praniu rzeczy lekko zabrudzonych nie należy stosować prania wstępnego i wsypać (wlać) niewielką ilość detergentu do komory nr 2 w szufladzie na detergenty.
- Przy praniu rzeczy bardzo zabrudzonych należy wybrać program z praniem wstępnym, wsypać (wlać) $\frac{1}{4}$ całej porcji detergentu do komory nr 1 w szufladzie na detergenty, a resztę detergentu - do komory nr 2.
- W urządzeniu należy stosować detergenty przeznaczone do prania automatycznego. Ilość stosowanego detergentu jest podana na jego opakowaniu.
- Wraz z wzrostem stopnia twardości wody będzie również wzrastało zużycie detergentu.
- Wraz z wzrostem wagi pranych rzeczy będzie również wzrastało zużycie detergentu.
- Płyn do płukania tkanin należy wlać do komory na płyn do płukania tkanin w szufladzie na detergenty. Nie należy przekraczać poziomu maksymalnego. W przeciwnym razie płyn do płukania tkanin przedostanie się przez syfon do wody używanej do prania.
- Skondensowane płyny do płukania tkanin należy rozcieńczyć niewielką ilością wody przed wlaniem ich do szuflady na detergenty. Wynika to z tej przyczyny, iż skondensowany płyn do płukania tkanin blokuje syfon i przepływ płynu do pralki.

- We wszystkich programach bez prania wstępnego można stosować detergenty w płynie. W tym celu należy zamontować tabliczkę z oznakowaniem poziomym do drugiej komory w szufladzie na detergenty i korzystać z oznakowania przy dozowaniu detergentów w płynie.

UŻYWANIE URZĄDZENIA

Wybór programu i funkcji dodatkowych

Przy wyborze programu oraz funkcji dodatkowych odpowiednich do pranych rzeczy należy korzystać z tabeli zawartej na stronie 17.

Przycisk Start/Pauza

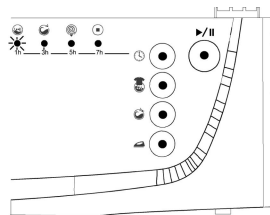
Za pomocą tego przycisku można uruchomić wybrany program lub zatrzymać na chwilę włączony program.

Gdy rozpocznie się wybrany program, zapali się kontrolka nad przyciskiem Start/Pauza.

Chcąc zatrzymać na chwilę uruchomiony program, należy nacisnąć przycisk Start/Pauza. Kontrolka nad przyciskiem zacznie pulsować. Aby ponownie włączyć program od miejsca jego zatrzymania, należy ponownie nacisnąć przycisk Start/Pauza.

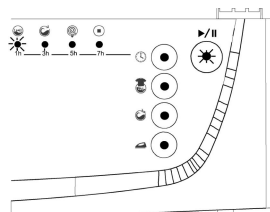
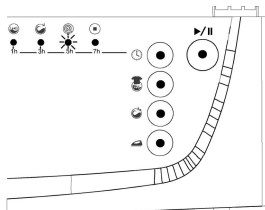
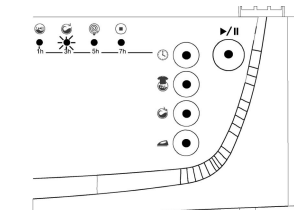
Włączanie programu

- Wybrać program za pomocą pokrętła wyboru programów.



- Jeśli zostanie wybrany program prania, zacznie pulsować kontrolka prania.

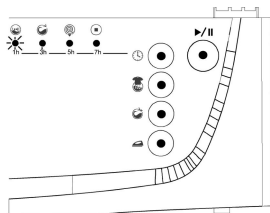
- Jeśli zostanie wybrany program wirowania lub płukania, zaczną pulsować odpowiednie kontrolki.



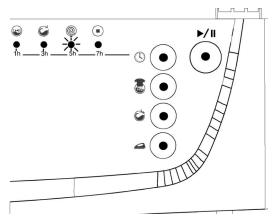
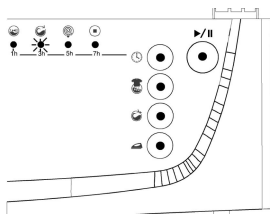
- Aby uruchomić wybrany program, należy nacisnąć przycisk Start/Pauza.
- Przy włączeniu programu za pomocą przycisku Start/Pauza zapalą się kontrolki sygnalizujące, iż przycisk Start/Pauza jest aktywny i rozpoczęty został cykl prania.

Wybór funkcji dodatkowej

- Wybrać odpowiedni program za pomocą pokrętła wyboru programów.
- Jeśli zostanie wybrany program prania, zapali się kontrolka prania.

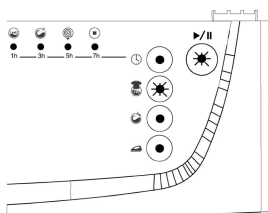
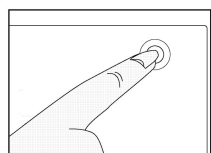


- Jeśli zostanie wybrany program wirowania lub płukania, zapalą się odpowiednie kontrolki.

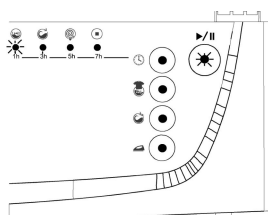


Sposób wyboru funkcji dodatkowej:

- Nacisnąć jeden raz przycisk wybranej funkcji dodatkowej.



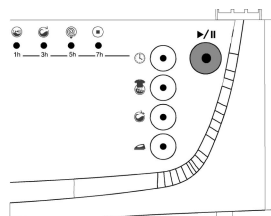
- Jeśli kontrolka nad przyciskiem funkcyjnym świeci się światłem ciągłym, oznacza to, iż pożądana funkcja została wybrana.
- Jeśli kontrola nad przyciskiem funkcyjnym pulsuje, oznacza to, iż tej funkcji dodatkowej nie można używać przy wybranym programie.



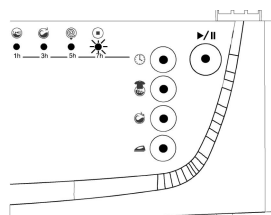
- Aby uruchomić wybrany program, należy nacisnąć przycisk Start/Pauza.
- Przy włączeniu programu za pomocą przycisku Start/Pauza zapalą się kontrolki sygnalizujące, iż przycisk Start/Pauza jest aktywny i rozpoczęty został cykl prania.

Anulowanie programu

W przypadku życzenia anulowania trwającego programu:



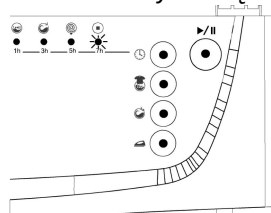
- Nacisnąć przycisk Start/Pauza i przytrzymać go przez 4 sekundy.



- Urządzenie odpompuje wodę, aby móc zakończyć program, po czym program zostanie zakończony.
- Zapali się kontrolka zakończenia programu.
- Teraz można wybrać inny, nowy program.

Koniec cyklu prania

- Po zakończeniu programu prania urządzenie automatycznie zatrzyma się.



- Zapali się kontrolka zakończenia programu.

- Ustawić pokrętkę wyboru programu w położenie STOP (wył.).
- Po upływie około dwóch minut od zakończenia programu zostaną automatycznie odblokowane drzwiczki urządzenia. Teraz można otworzyć drzwiczki, pociągając za rączkę w kierunku do siebie, po czym wyjąć pranie.
- Po wyjęciu prania należy zostawić drzwiczki otwarte, aby wnętrze urządzenia mogło wyschnąć.
- Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Zamknąć zawór wody.

OSTRZEŻENIE!

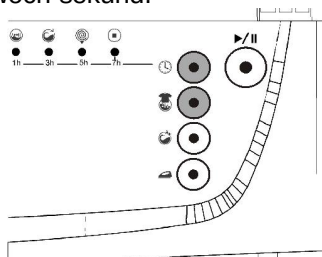
W razie zaniku zasilania w dowolnej fazie programu prania urządzenie będzie kontynuowało pracę po przywróceniu zasilania od miejsca, w którym program został przerwany.. Taka sytuacja nie ma żadnego negatywnego wpływu na urządzenie.

W razie zaniku zasilania podczas programu prania blokada drzwiczek zostanie zwolniona po dwóch minutach. Jeśli w urządzeniu znajduje się woda, nie należy otwierać drzwiczek, gdyż w przeciwnym razie woda wyleje się na podłogę. Jeśli chce się wyjąć prane rzeczy z urządzenia, można spuścić z niego wodę, wykonując w tym celu czynności opisane na stronach 18 i 19 w punkcie „Czyszczenie filtra pompy”.

Blokada przed uruchomieniem przez dzieci

Posiadane urządzenie posiada blokadę przed uruchomieniem przez dzieci, aby zapobiec ingerencji w wykonywanie programu poprzez naciśnięcie przycisku. Aby włączyć blokadę przed uruchomieniem przez dzieci, należy jednocześnie nacisnąć pierwszy i drugi przycisk funkcyjny na panelu sterowania i przytrzymać w tym położeniu przez ponad trzy sekundy.

Włączenie zabezpieczenia przed uruchomieniem przez dzieci jest sygnalizowane pulsowaniem kontrolki prania, płukania i wirowania przez okres dwóch sekund. Aby wyłączyć blokadę, należy nacisnąć te same przyciski i przytrzymać przez ponad trzy sekundy. Naciśnięcie dowolnego przycisku przy włączonej blokadzie przed uruchomieniem przez dzieci nie powoduje jego włączenia, a fakt włączenia blokady jest sygnalizowany pulsowaniem kontrolki prania, wirowania i płukania przez dwie sekundy. Wyłączenie blokady jest sygnalizowane pulsowaniem kontrolki zakończenia programu przez okres dwóch sekund.



Program	Komora w szufladzie na detergenty	Maks. wsad na sucho (w kg)		Rodzaj tkaniny	Uwagi
		AWG 5102C / AWG 5122C	AWG 3102C		
1 - BAWĘŁNA 90°	2	5	3,5	Zabrudzone tkaniny bawełniane i lniane, nadające się do wygotowywania	Bielizna, prześcieradła, obrusy, podkoszulki, koszule, ręczniki
2 - BAWĘŁNA 60° Z PRANIEM WSTĘPNYM	1+2	5	3,5	Mocno zabrudzone tkaniny bawełniane, kolorowe i lniane	
*3 - BAWĘŁNA 60°	2	5	3,5	Zabrudzone tkaniny bawełniane, kolorowe i lniane	
4 - BAWĘŁNA 40°	2	5	3,5	Lekko zabrudzone tkaniny, bawełniane, kolorowe i lniane, mogące farbować	
5 - TKANINY SYNTECYCZNE 60°	2	3	2	Zabrudzone tkaniny syntetyczne lub mieszane	Skarpety, bluzki nylonowe
6 - TKANINY SYNTECYCZNE 40° Z PRANIEM WSTĘPNYM	1+2	3	2	Tiul i firanki, pranie delikatne	
7 - TKANINY SYNTECYCZNE 40°	2	3	2	Lekko zabrudzone tkaniny syntetyczne lub mieszane	
8 - TKANINY SYNTECYCZNE 30°	2	3	2	Lekko zabrudzone tkaniny syntetyczne lub mieszane	
9 - TKANINY DELIKATNE 40°	2	2	1	Zabrudzone rzeczy wełniane przeznaczone do prania ręcznego i w pralce	Wszystkie rzeczy wełniane
10 - Pranie ręczne / Wełna 30°	2	2	1	Zabrudzone rzeczy wełniane przeznaczone do prania ręcznego i w pralce	
11 - WEŁNA - pranie w zimnej wodzie	2	2	1	Lekko przybrudzone rzeczy wełniane, przeznaczone do prania w zimnej wodzie, prania ręcznego i w pralce	
12 - Program krótki 30°	2	2,5	2	Lekko zabrudzone tkaniny bawełniane, kolorowe i lniane	Bielizna, prześcieradła, obrusy, podkoszulki, koszule, ręczniki
PŁUKANIE 	Ten program można używać do każdego rodzaju tkaniny, jeśli chce się wykonać dodatkowe płukanie rzeczy po zakończeniu programu prania.				
WIROWANIE 	Ten program można stosować do dodatkowego odwirowania pranych rzeczy po zakończeniu programu prania. Nie należy stosować tego programu do tkanin delikatnych ani wełny.				
ODPOMPOWANIE 	Ten program można stosować do odpompowania brudnej wody z wnętrza urządzenia po zakończeniu prania. Ten program można również stosować do odpompowania wody z urządzenia przed zakończeniem programu.				

* Etykieta klasy energetycznej bazuje na programie testowym przeprowadzanym zgodnie z normą EN 60456.

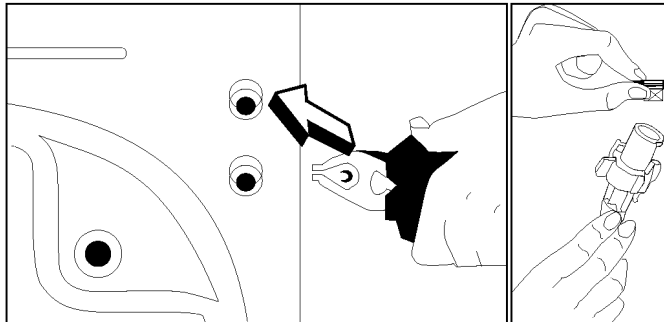
ROZDZIAŁ 6: CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Zakręcić zawór wody.

Filtry na wlocie wody

Przy zamknięciu na węży doprowadzającym wodę oraz na zakończeniu zaworów wlotowych wody znajdują się filtry, mające za zadanie zapobieganie przedostaniu się brudu i obcych materiałów z wodą do urządzenia. Jeśli do urządzenia nie wpływa wystarczająca ilość wody mimo otwarcia zaworu wody, te filtry należy wyczyścić.

- Zdjąć wąż doprowadzający wodę
- Wyjąć filtry umieszczone przy zaworach wlotowych wody za pomocą pincety i wmyć je dokładnie przy użyciu szczotki.
- Wyczyścić filtry w węży doprowadzającym wodę po stronie zamknięcia, wyjmując je ręką wraz z uszczelką.
- Po wyczyszczeniu filtrów należy je włożyć z powrotem w taki sam sposób, jak zostały wyjęte.



FILTR POMPY

Filtr pompy wydłuża okres eksploatacji pompy, służącej do odpompowania brudnej wody. Zapobiega przedostawaniu się do pompy kłaczek. Zalecamy czyszczenie filtra pompy raz na 2-3 miesiące. Sposób czyszczenia filtra pompy:

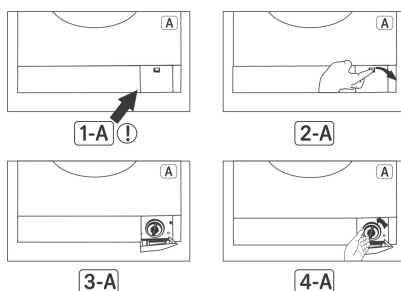
- Otworzyć płytkę maskującą, pociągając za uchwyt.
- Przed odkręceniem pokrywy filtra należy umieścić przed nim pojemnik na wodę pozostałą w urządzeniu.
- Odkręcić pokrywę filtra, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i spuścić wodę.
- Usunąć zanieczyszczenia z filtra.
- Sprawdzić ręcznie obracanie się pompy.
- Po wyczyszczeniu pompy założyć pokrywę filtra, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Założyć płytkę maskującą z powrotem na miejsce.
- Należy pamiętać, iż nieprawidłowe założenie pokrywy filtra sprawi, że będzie on przeciekał.



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie oparzeniem!

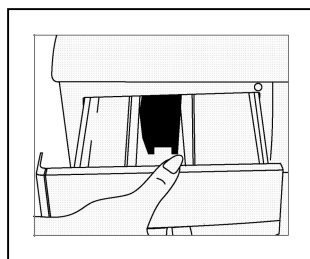
Ponieważ woda w pompie może być gorąca, należy poczekać, aż ostygnie.



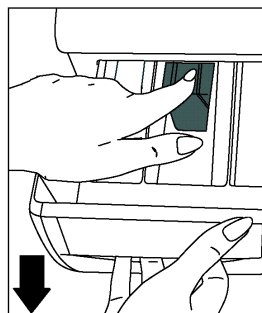
SZUFLADA NA DETERGENTY

Z biegiem czasu w szufladzie na detergenty oraz we wnęce na szufladę może się narosnąć warstwa detergentu. Szufladę na detergenty należy okresowo wyjmować, aby wyczyścić nagromadzone w niej resztki detergentów. Sposób wyjęcia szuflady:

- Wyciągnąć szufladę aż do końca (RYSUNEK-1).
- Wyciągnąć szufladę jeszcze bardziej, dociskając pokrywę syfonu do wewnątrz wysuniętej kompletnie szuflady, po czym wyjąć szufladę z urządzenia (RYSUNEK-2).
- Wymyć ją wodą, używając do tego starej szczoteczki do zębów.
- Zebrać pozostałości z wnęki na szufladę, uważając, by nie wpadły do urządzenia.
- Wysuszyć zupełnie szufladę, po czym włożyć ją z powrotem na miejsce, wykonując czynności jak przy wyjmowaniu, lecz w odwrotnej kolejności.



RYSUNEK-1



RYSUNEK-2

KOREK SYFONU

Wyjąć szufladę na detergenty. Wyjąć korek syfonu i wyczyścić dokładnie pozostałości płynu do płukania tkanin. Założyć z powrotem wyczyszczony korek syfonu na miejsce. Sprawdzić, czy jest on właściwie założony.

OBUDOWA

Aby wyczyścić obudowę urządzenia, należy używać neutralnego detergentu i wilgotnej szmatki. Nie należy używać materiałów, które mogłyby uszkodzić zewnętrzną powierzchnię urządzenia.

OSTRZEŻENIE!

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w pomieszczeniu, w którym temperatura może spaść poniżej 0 °C, przy nieużywaniu urządzenia należy wykonać następujące czynności:

- Podłączyć urządzenie do zasilania.
- Zamknąć zawór wody i odkręcić wąż (węże) doprowadzający (-e) wodę z zaworu.
- Włożyć końcówki węża spustu wody i węży doprowadzających wodę do pojemnika ustawionego na podłodze.
- Ustawić pokrętkę wyboru programu na program odpompowywania.
- Zapali się kontrolka gotowości programu.
- Włączyć program, naciskając przycisk Start/Pauza.
- Po zakończeniu programu (kontrolka zakończenia programu świeci się, odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.

Wykonanie tych czynności pozwoli na usunięcie z maszyny resztek wody, dzięki czemu wyeliminuje się możliwość powstania lodu w maszynie. Przy ponownym używaniu urządzenia należy upewnić się, że temperatura otoczenia jest wyższa niż 0°C.

MROZY

Nie ustawiać pralki w pomieszczeniu, w którym mogą wystąpić ujemne temperatury. Jeśli jest to zupełnie konieczne, należy pamiętać, aby po każdorazowym użyciu spuścić wodę z pralki.

- Zdjąć wąż (węże) doprowadzający (-e) wodę z zaworu wody i spuścić całą wodę.
- Wyjąć wąż spustu wody z syfonu lub zlewu i spuścić z niego całą wodę.
- Usunąć pozostałości wody z maszyny, wykonując czynności opisane w rozdziale „Odpompowanie resztek wody”. Przy pomocy drugiej osoby przechylić urządzenie do przodu, aby wszystka woda wypłynęła.

BĘBEN

Nie zostawiać wewnątrz urządzenia metalowych przedmiotów takich jak igły, zszywki czy monety. Mogą one spowodować wytworzenie się na bębnie nalotu rdzy. Do usunięcia nalotu rdzy należy stosować środki czyszczące bez chloru i postępować zgodnie ze wskazówkami producenta środka czyszczącego. Do czyszczenia nalotu rdzy nie wolno używać druciaków ani podobnych, ostrych przedmiotów.

Usuwanie kamienia z urządzenia

Przy prawidłowym dozowaniu detergentów w urządzeniu nie będzie konieczności usuwania kamienia. Jeśli jednak podejmie się decyzję o odwapnianiu urządzenia, należy stosować dostępne na rynku środki do ochrony przed kamieniem i stosować się do wskazówek ich producentów.

OSTRZEŻENIE!

Środki służące od odwapniania zawierają kwasy, co może być przyczyną odbarwienia się ubrań oraz mieć negatywny wpływ na urządzenie.

ROZDZIAŁ 7: PRZYDATNE INFORMACJE



Plamy z napojów alkoholowych: Plamę należy najpierw przemyć zimną wodą, następnie przetrzeć gliceryną i wodą, po czym wypłukać roztworem wody i octu.



Plamy z pasty do butów: Pastę należy lekko zeszkrobać bez niszczenia ubrania, po czym natrzeć to miejsce detergentem i wypłukać. Jeśli plama nie zniknie, należy ją przetrzeć roztworem spirytusu (96- procentowego) z wodą rozrobionego w proporcjach 1:2, po czym przemyć letnią wodą.



Plamy z herbaty i kawy: Rozciągnąć zaplamiony obszar garderoby na pojemniku i polać plamę wodą o maksymalnej dopuszczalnej temperaturze dla danego typu tkaniny. Jeśli dana tkanina jest odporna na ług, należy ją wyprać z jego dodatkiem.



Plamy z czekolady i kakao: Włożyć ubranie do zimnej wody i natrzeć je mydłem lub detergentem, po czym wyprać w maksymalnej dopuszczalnej temperaturze dla danego rodzaju tkaniny. Jeśli nadal będzie widoczna tłusta plama, należy przetrzeć ją wodą utlenioną (3-procentowym roztworem).



Plamy z sosu pomidorowego: Po zeszkrobaniu wysuszonych resztek sosu bez niszczenia ubrania zostawić je w zimnej wodzie na około 30 minut, po czym wyprać z detergentem, pocierając zabrudzone miejsca.



Plamy z rosółu mięsnego, jajka: Usunąć wysuszone resztki i przetrzeć gąbką lub delikatną szmatką namoczoną w zimnej wodzie. Przetrzeć miejsce detergentem i wyprać z dodatkiem rozpuszczonego ługu.



Plamy ze smaru i oleju: Najpierw należy wytrzeć pozostałości. Następnie przetrzeć plamę detergentem i wymyć w letnim roztworze wody z mydłem.



Plamy z musztardy: Najpierw posmarować poplamione miejsce gliceryną. Następnie przetrzeć detergentem i wyprać. Jeśli plama jest ciągle widoczna, przetrzeć ją alkoholem (na tkaninach syntetycznych i kolorowych należy stosować roztwór alkoholu z wodą w proporcjach 1:2).



Plamy krwi: Włożyć ubranie do zimnej wody na 30 minut. Jeśli plama jest ciągle widoczna, włożyć ubranie na 30 minut do roztworu wody i amoniaku (3 łyżki stołowe amoniaku na 4 litry wody).



Plamy ze śmietany, lodów i mleka: Włożyć ubranie do zimnej wody i przetrzeć zaplamione miejsce detergentem. Jeśli plama jest ciągle widoczna, zastosować ług w odpowiednich proporcjach. (Nie używać ługu na kolorowych ubraniach.)



Plamy z pleśni: Plamy z pleśni należy usuwać jak najszybciej. Plamę należy wyprać z dodatkiem detergentu; jeśli ciagle będzie widoczna, należy ją przetrzeć wodą utlenioną (3-procentowym roztworem).



Plamy z tuszu: Włożyć poplamione miejsce pod zimną wodę i poczekać, aż spłynie cała woda z tuszem. Następnie przetrzeć miejsce roztworem wody z sokiem cytrynowym i detergentem; wyprać po upływie 5 minut.



Plamy z owoców: Rozłożyć zaplamione miejsce ubrania na pojemniku i polewać je zimną wodą. Nie polewać plamy gorącą wodą. Przemyć miejsce zimną wodą i nałożyć na nie glicerynę. Poczekać 1-2 godziny i przepłukać po uprzednim nawilżeniu miejsca kilkoma kroplami białego octu.



Plamy z trawy: Natrzeć zaplamione miejsce detergentem. Jeśli dana tkanina jest odporna na ług, należy wyprać ją z dodatkiem ługu. Ubrania z wełny należy natrzeć alkoholem. (Do ubrań kolorowych stosować roztwór czystego alkoholu i wody w proporcjach 1:2.)



Plamy z farb olejnych: Plamę należy usunąć zanim wyschnie, aplikując na nią rozpuszczalnik. Następnie natrzeć ją detergentem i wyprać.



Przypalone zabrudzenia: Jeśli dana tkanina jest odporna na ług, można ją wyprać z dodatkiem ługu. W przypadku tkanin wełnianych poplamione miejsce należy zakryć szmatką nasączoną wodą utlenioną i wyprasować ją, zarywając najpierw suchą szmatką. Po dokładnym wypłukaniu - wyprać.

ROZDZIAŁ 8: USUWANIE DROBNYCH USTEREK

Wszystkie naprawy urządzenia mogą wykonywać wyłącznie pracownicy autoryzowanego serwisu. Jeśli urządzenie jest niesprawne i usterki nie można usunąć za pomocą poniższych informacji, należy:

- Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Zakręcić zawór wody.
- Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ŚRODKI ZARADCZE
Urządzenie nie działa.	Wtyczka nie jest podłączona do gniazdka.	Włożyć wtyczkę do gniazdka zasilania.
	Uszkodzony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.
	Brak zasilania w sieci elektrycznej.	Sprawdzić, czy jest prąd.
	Nie naciśnięto przycisku Start/Pauza.	Nacisnąć przycisk Start/Pauza.
	Pokrętło wyboru programu jest w położeniu „O” (wył.).	Ustawić pokrętło wyboru programu na wybrany program.
	Drzwiczki nie zostały prawidłowo zamknięte.	Zamknąć prawidłowo drzwiczki. Drzwiczki powinny zamknąć się ze słyszalnym odgłosem zamykania.
Urządzenie nie pobiera wody.	Zakręcony zawór wody.	Odkręcić zawór wody.
	Wąż doprowadzający wodę może być zagięty.	Sprawdzić wąż doprowadzający wodę.
	Wąż doprowadzający wodę jest zatkany.	Wyczyścić filtry w wężu doprowadzającym wodę. (*)
	Filtr na wlocie zaworu jest zatkany.	Wyczyścić filtry na wlocie zaworu. (*)
	Drzwiczki nie zostały prawidłowo zamknięte.	Zamknąć prawidłowo drzwiczki. Drzwiczki powinny zamknąć się ze słyszalnym odgłosem zamykania.
Urządzenie nie wypompowuje wody.	Wąż spustu wody jest zatkany lub zagięty.	Sprawdzić wąż spustu wody.
	Filtr pompy jest zatkany.	Wyczyścić filtr pompy. (*)
	Rzeczy nie są równomiernie rozłożone w bębnie.	Rozłożyć rzeczy w bębnie w sposób dokładny i równomiernie.
Urządzenie ma wibracje.	Nie zostały wyregulowane nóżki urządzenia.	Uregulować nóżki. (**)
	Nie wyjęto śrub transportowych.	Wyjąć śruby transportowe. (**)

(*) Patrz rozdział dotyczący konserwacji i czyszczenia urządzenia.

(**) Patrz rozdział dotyczący instalacji urządzenia.

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ŚRODKI ZARADCZE
Urządzenie ma wibracje.	W urządzeniu jest zbyt mało rzeczy do prania.	Urządzenie może dalej pracować.
	Do urządzenia włożono zbyt dużo rzeczy do prania i nie są one rozłożone równomiernie.	Nie przekraczać zalecanych wartości maksymalnego wsadu. Rozłożyć równomiernie rzeczy w bębnie.
	Urządzenie dotyka twardego przedmiotu.	Odsunąć urządzenie od twardej powierzchni.
Nadmierne pienienie w szufladzie na detergenty.	Zastosowano zbyt dużo detergentu.	Nacisnąć przycisk Start/Pauza. Aby zlikwidować pienienie, rozpuścić jedną łyżkę stołową płynu do płukania tkanin w pół litrze wody i wlać do szuflady. Po upływie 5-10 minut nacisnąć przycisk Start/Pauza. Przy kolejnym praniu użyć właściwej ilości detergentu.
	Zastosowano niewłaściwy detergent.	Stosować wyłącznie detergenty przeznaczone do pralek automatycznych.
Niezadowalające efekty prania.	Prane rzeczy były zbyt brudne dla wybranego programu prania.	Wybrać właściwy program. (patrz Tabela 1)
	Nie zastosowano odpowiedniej ilości detergentu.	Zastosować detergent w odpowiedniej ilości.

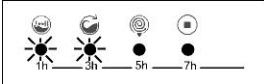
USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ŚRODKI ZARADCZE
Niezadowolające efekty prania.	Do urządzenia włożono więcej rzeczy niż dopuszczalny wsad.	Włożyć do urządzenia tylko tyle rzeczy, aby nie przekroczyć maksymalnego wsadu.
	Woda w sieci wodociągowej może być twarda.	Zastosować ilość detergentu zgodną z zaleceniami jego producenta.
	Rzeczy nie są równomiernie rozłożone w bębnie.	Rozłożyć rzeczy w bębnie w sposób dokładny i równomiernie.
Woda jest odpompowywana z urządzenia od razu po napełnieniu.	Końcówka węża spustu wody znajduje się niżej niż jest to wymagane dla danego urządzenia.	Umieścić wąż spustu wody na właściwej wysokości. (**)
Podczas cyklu prania nie widać wody w bębnie.	Zjawisko normalne. Woda znajduje się w dolnej partii bębna.	-
Na ubraniach widoczne są pozostałości detergentu.	Cząstki pewnych detergentów, które nie rozpuszczają się w wodzie, mogą pozostawać na ubraniu jako białe plamy.	Skalibrować odpowiednio program płukania, wprowadzić płukanie dodatkowe lub usunąć plamy po wyschnięciu ubrania za pomocą szczotki.
Na ubraniach są widoczne szare plamy.	Źródłem tych plam mogą być olej, śmietana lub maść.	Przy następnym praniu zastosować maksymalną ilość detergentu określoną przez jego producenta.

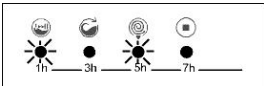
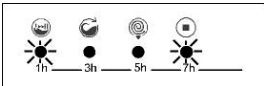
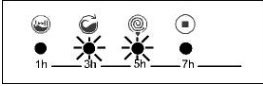
(**) Patrz rozdział dotyczący instalacji urządzenia.

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ŚRODKI ZARADCZE
Wirowanie nie jest wykonywane w ogóle lub rozpoczyna się z opóźnieniem.	Zjawisko normalne. Może być to efekt działania układu kontroli nierównomiernego obciążenia.	Układ kontroli nierównomiernego obciążenia spróbuje rozłożyć rzeczy w sposób równomierny. Po rozłożeniu rzeczy w bębnie, urządzenie włączy wirowanie. Przy kolejnym praniu należy spróbować rozłożyć rzeczy w sposób równomierny.

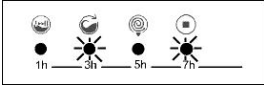
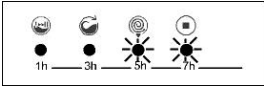
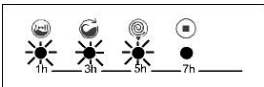
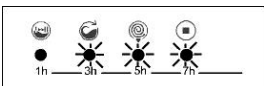
ROZDZIAŁ 9: AUTOMATYCZNY SYSTEM WYKRYWANIA USTEREK

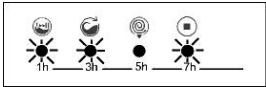
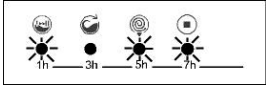
Posiadane urządzenie posiada samo kontrolujący się system, który w trakcie cyklu prania w trybie ciągłym zarówno podejmuje odpowiednie kroki zapobiegawcze jak i ostrzega użytkownika w razie wystąpienia usterki.

KOD BŁĘDU	SYGNALIZACJA BŁĘDU	MOŻLIWA USTERKA	ŚRODKI ZARADCZE
E01 	Kontrolki 1 i 2 pulsują.	Drzwiczki nie zostały prawidłowo zamknięte.	Zamknąć prawidłowo drzwiczki, aby się rozległ odgłos zamykania. Jeśli problem nadal występuje, wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania i skontaktować się niezwłocznie z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

KOD BŁĘDU	SYGNALIZACJA BŁĘDU	MOŻLIWA USTERKA	ŚRODKI ZARADCZE
E02 	Kontrolki 1 i 3 pulsują.	Poziom wody w urządzeniu leży poniżej podgrzewacza. Może występować zbyt małe ciśnienie wody w instalacji wodociągowej lub jego zupełny brak.	Odkręcić całkowicie zawór wody. Woda może być odcięta - sprawdzić. Jeśli problem nadal występuje, urządzenie automatycznie zatrzyma się po chwili. Wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania, zakręcić zawór wody i skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
E03 	Kontrolki 1 i 4 pulsują.	Wystąpiła usterka pompy lub filtr pompy jest zatkany lub wystąpiła przerwa w obwodzie zasilania pompy.	Wyczyścić filtr pompy. Jeśli problem nadal występuje, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym. (*)
E04 	Kontrolki 2 i 3 pulsują.	W urządzeniu jest zbyt dużo wody.	Urządzenie samoczynnie wypompuje wodę. Po odpompowaniu wody, wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania. Zakręcić zawór wody i skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

(*) Patrz rozdział dotyczący konserwacji i czyszczenia urządzenia.

KOD BŁĘDU	SYGNALIZACJA BŁĘDU	MOŻLIWA USTERKA	ŚRODKI ZARADCZE
E05 	Kontrolki 2 i 4 pulsują.	Usterka podgrzewacza lub czujnika temperatury wody w urządzeniu.	Wyłączyć maszynę i wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania. Zakręcić zawór wody i skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
E06 	Kontrolki 3 i 4 pulsują.	Usterka silnika.	Wyłączyć maszynę i wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania. Zakręcić zawór wody i skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
E07 	Kontrolki 1, 2 i 3 pulsują.	Usterka karty elektronicznej.	Wyłączyć maszynę i wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania. Zakręcić zawór wody i skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.
E08 	Kontrolki 2, 3 i 4 pulsują.	Usterka silnika.	Wyłączyć maszynę i wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania. Zakręcić zawór wody i skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

KOD BŁĘDU	SYGNALIZACJA BŁĘDU	MOŻLIWA USTERKA	ŚRODKI ZARADCZE
E09 	Kontrolki 1, 2 i 4 pulsują.	Napięcie w sieci elektrycznej jest zbyt niskie lub zbyt wysokie.	Urządzenie zatrzyma się automatycznie, jeśli napięcie zasilania jest niższe niż 150 V lub wyższe niż 260 V. Po powrocie właściwych parametrów zasilania, urządzenie będzie kontynuowało pracę.
E10 	Kontrolki 1, 3 i 4 pulsują.	Błąd komunikacji.	Wyłączyć maszynę i wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania. Zakręcić zawór wody i skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

ROZDZIAŁ 10: MIĘDZYNARODOWE SYMBOLE PIELĘGNACJI ODZIEŻY

			
Temperatura prania 40°	Nie prać w pralce (prać ręcznie).	Prasować w niskiej temperaturze.	Prasować w średniej temperaturze.

			
Prasować w wysokiej temperaturze.	Nie prasować.	Nie suszyć w suszarce.	Rozwiesić w celu wysuszenia.

			
Nie wymaga prasowania.	Suszyć w położeniu poziomym.	Nie stosować wybielaczy.	Można stosować wybielacze.

		
Wszystkie powyższe symbole dotyczą prania chemicznego. Litery informują pracownika pralni o tym, jakiego rozpuszczalnika należy użyć. Ubrań oznakowanych tymi symbolami nie należy prać w pralce, jeśli nie ma odmiennych wskazówek na etykiecie.		

Deklaracja zgodności WE

Urządzenie spełnia następujące normy europejskie:

Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/WE

Dyrektywa dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej
2004/108/WE

5026 311 02036

52024641